



matematika

---

# **PREKLADOVÝ SLOVNÍK ZÁKLADNÝCH POJMOV PRE ZŠ**

## **MATEMATIKA / МАТЕМАТИКА**

slovensko-ruský/словацко-русский

### **Zostavovatelia**

PaedDr. Anita Halászová, PhDr. Janka Píšová, PhD.

### **Preklad**

Mgr. Milan Kurota, CSc., Mgr. Tatiana Valentová

### **Recenzenti**

Mgr. Peter Gregorík, PhD., PhDr. Jitka Maříková Tůmová

### **Grafická úprava**

Ing. Gabriela Némethová

### **Návrh obálky a ilustrácie**

Margo Uralskaia

Materiál je intelektuálnym výstupom projektu č. 2019-1-SK01-KA201-060698 Slovenčina pre deti cudzincov – pomôcka pre pedagógov a rodičov pri inkluzii detí cudzincov do výchovno-vzdelávacieho procesu v Slovenskej republike, ktorý bol financovaný Európskou úniou v rámci programu Erasmus+

Podpora Európskej komisie, na výrobu tejto publikácie nepredstavuje súhlas s obsahom, ktorý odráža len názory autorov, a Komisia nemôže byť zodpovedná za prípadné použitie informácií, ktoré sú v nej obsiahnuté.

Vydał: © Štátny pedagogický ústav, Pluhová 8, 831 03 Bratislava

Rok vydania: 2021

ISBN 978-80-8118-251-8

EAN 9788081182518



Spolufinancované z  
programu Európskej únie  
Erasmus+



**A**

**aritmetický priemer** среднее арифметическое  
**aspoň** част. по крайней мере

**B**

**bludisko** *bludiská* лабиринт  
**bod** *body* точка  
 krajné body úsečky ↗ **úsečka**  
**samodružný bod** точка, которая при симметрии отражается сама на себя

**C**

**centimeter** *centimetre* zn. см сантиметр  
**centimeter kubický** zn.  $\text{cm}^3$  кубический сантиметр  
**centimeter štvorcový** zn.  $\text{cm}^2$  квадратный сантиметр  
**cifra** *cifry* цифра

**Č**

**časť** *časti* часть  
**časť celku** часть целого  
**čiara** *čiary* линия  
 krivá čiara кривая линия  
 otvorená čiara незамкнутая линия  
 rovná čiara прямая линия  
 uzavretá čiara замкнутая линия  
**činitel'** *činitele* множимое, множитель  
 číselná os ↗ **os**  
**číselný rad** числовой ряд  
**číslica** *číslice* цифра

arabské číslice арабские цифры  
 rímske číslice римские цифры  
**číslo** *čísla* число  
 desatinné číslo десятичное число  
 dvojciferné číslo двузначное число  
 jednaciferné číslo однозначное число  
 kladné číslo положительное число  
 nepárne číslo нечетное число  
 párne číslo четное число  
 prirodzené číslo натуральное число  
 racionalné číslo рациональное число  
 susedné číslo соседнее число

**záporné číslo** отрицательное число  
**zmiešané číslo** смешанное число  
**čitatel'** *čitatele* числитель

**D**

**decimenter** *decimetre* zn. dm дециметр  
**decimenter kubický** zn.  $\text{dm}^3$  кубический дециметр  
**decimenter štvorcový** zn.  $\text{dm}^2$  квадратный дециметр  
**delenec** *delence* делимое  
**delenie** деление  
**deliť** *deliť delia* nedok. делить  
**deliteľ** *delitele* делитель  
**desiatka** *desiatky* десяток  
 celá desiatka целый десяток  
**diagram** *diagramy* диаграмма  
**dlaň** *dlane* пясть (мера)  
**dĺžka** *dĺžky* длина  
 dĺžka strany trojuholníka длина стороны треугольника  
 dĺžka úsečky длина отрезка  
**dopočítat'** *dopočítá* *dopočítajú* dok. досчитать

**F**

**farba** *farby* цвет  
**funkcia** *funkcie* функция  
 konštantná funkcia константная (постоянная) функция  
**lineárna funkcia** линейная функция

**G**

**geometria** геометрия  
 geometrický tvar ↗ **tvar**  
**graf** *grafy* график, диаграмма  
 stĺpcový graf столбчатая диаграмма  
 grafické znázornenie ↗ **znázornenie**  
**gul'a** *gule* шар

**H**

**hrana** *hrany* ребро  
 hrana kocky ребро куба  
**hranol** *hranoly* призма

**I**

**ihlanci** *ihlany* пирамида

**J**

**jednotka** *jednotky* единица

**K**

**kalkulačka** *kalkulačky* калькулятор  
**každý** zám. каждый  
**kilometer** *kilometre* zn. km километр  
**kocka** *kocky* куб  
**kódovanie** кодирование  
**koeficient** *koeficienty* коэффициент  
**kolmica** *kolmice* перпендикуляр  
    **päta** *kolmice* основа перпендикуляра  
**kontrola** *správnosti* проверка  
    правильности  
**koreň** *rovnice* ↗ **rovnica**  
**kosodlžník** *kosodlžníky* ромбоид  
**kosoštvorec** *kosoštvrce* ромб  
**kruh** *kruhy* круг  
**kruhový** *model* модель в форме круга  
**kružidlo** *kružidlá* циркуль  
**kružnica** *kružnice* окружность  
**kužeľ** *kužele* конус  
**kváder** *kvádre* прямоугольный  
    параллелепипед (кубoid)  
**kvadrant** *kvadranty* квадрант

**L**

**labyrint** *labyrinty* лабиринт  
**lakť** *lakte* локоть  
**ležať** *leží ležia* nedok. лежать  
    **ležať na priamke** лежать на прямой  
**lichobežník** *lichobežníky* трапеция  
**liter** *litre* zn. 1 литр

**M**

**materiál** *materiály* материал  
**menej** čisl. меньше  
**menovateľ** *menovateľe* знаменатель  
    **spoločný menovateľ** общий  
        знаменатель  
**menšenec** *menšence* уменьшаемое

**menší** *menšia menšie* príd. меньший  
**menšiteľ** *menšitele* вычитаемое  
**meracie pásmo** диапазон измерения  
**meranie** *merania* измерение  
    **meranie vzdialenosťi** измерение  
        расстояния  
**merať** *meria merajú* nedok. мерять,  
    измерять  
**meter** *metre* zn. mметр  
**meter kubický** zn. m<sup>3</sup> кубический  
    метр  
**meter štvorcový** zn. m<sup>2</sup> квадратный  
    метр  
**mililitr** *mililitre* zn. ml миллилитр  
**milimetr** *milimetre* zn. mm миллиметр  
**mínus** neskl. минус  
**mnohouholník** *mnohouholníky*  
    многоугольник  
**množina** *množiny* множество  
**mocnina** *mocniny* степень  
**mocnitel** *mocnitele* показатель степени

**N**

**náčrt** *náčrty* эскиз, набросок  
**najmenší** *najmenšia najmenšie* príd.  
    самый маленький, наименьший  
**najväčší** *najväčšia najväčšie* príd. самый  
    большой, наибольший  
**najviac jeden** максимум один  
**nasledujúci** *nasledujúca nasledujúce* príd.  
    следующий  
**násobenie** умножение  
**násobilka** таблица умножения  
**násobiť** *násobiásia* nedok. умножать  
**násobok** *násobky* множитель, кратное  
    násobok čísla кратное число  
**nepárny** *nepárna nepárne* príd. нечетный  
    непарные числа ↗ **číslo**  
    непарны почет ↗ **počet**  
**nepatriť** *nepatri nepatria* dok. не  
    принадлежать  
**nepravda** неправда, ложь  
**nepravdivosť** неправдивость  
**nepriama úmernosť** обратная  
    пропорциональность  
**nerovná sa** не равно

**nerovnica** *nerovnice* неравенство  
**lineárna nerovnica** линейное  
 неравенство  
**neznáma** *neznáme* неизвестная  
 величина  
**nič** zám. ничего  
**niekoľkokrát** čísl. несколько раз  
**niekoľkokrát menej** в несколько раз  
 меньше  
**niekoľkokrát viac** в несколько раз  
 больше  
**niekto** zám. кто-то  
**nikto** zám. никто

**O**

**obdlžník** *obdlžníky* прямоугольник  
**obdlžníkový model** модель в форме  
 прямоугольника  
**objekt** *objekty* объект  
**objem** *objemu* объем  
 объем hranola объем призмы  
 объем kocky объем куба  
**obraz** *obrazy* картина  
**obsah** *obsahy* содержание  
 obsah štvorca площадь квадрата  
**obvod** *obvody* периметр  
 obvod štvorca периметр квадрата  
**odčítanie** вычитание  
 pamäťové odčítanie вычитание в уме  
 писомné odčítanie письменное  
 вычитание  
**odčítať** *odčíta odčítajú* dok. вычесть  
**odhad** *odhady* оценка  
**odhadnúť** *odhadne odhadnú* dok.  
 оценить, приблизительно определить  
**odmerať** *odmeria odmerajú* dok.  
 измерить  
**odmocnina** *odmocniny* корень  
**odpovedať** *odpovede* ответ  
**odvesna** *odvesny* катет  
**okrúhly** *okrúhla okrúhle* príd. круглый  
**olovnica** *olovnice* отвес  
**orientácia** *orientácie* ориентация  
**os osi** ось  
 číselná os числовая ось  
 os súmernosti ось симметрии

súradnicové osi оси координат  
 осовá súmernosť осевая симметрия  
**otázka** *otázky* вопрос  
**označiť** *označí označia* dok. обозначить

**P**

**palec** *palce* дюйм  
**pár** *páry* пара  
**párny** *párna párne* прíd. четный  
 пárne číslo ↗ číslo  
 párný počet ↗ počet  
**patríť** *patrí patria* nedok. принадлежать  
**päťuholník** *päťuholníky* пятиугольник  
**plán** *plány* план  
 plán stavby z kociek план постройки  
 из кубиков  
**počet** *počty* количество  
 nepárný počet нечетное количество  
 párný počet четное количество  
**početnosť** *početnosti* частота  
 absolútна početnosť абсолютная  
 частота  
 relatívna početnosť относительная  
 частота  
**počítanie** счет  
**počítať** *počíta počítajú* nedok. считать  
 počítať po jednom считать по одному  
**podiel** *podiel* доля, часть  
**podmienka** *riešenia rovnice* условие  
 решения уравнения  
**podstava** *podstavy* основание  
**polomer** *polomery* zn. r радиус  
 polomer kruhu радиус круга  
**polovica** *polovice* половина  
**polpriamka** *polpriamky* луч  
**porovnať** *porovná porovnajú* dok.  
 сравнивать  
**porovnávanie** сравнение, сравнивание  
**porovnávanie podľa dĺžky** сравнение  
 по длине  
**porovnávanie podľa veľkosti**  
 сравнение по величине  
**porovnávanie podľa výšky** сравнение  
 по высоте  
**posledný** *posledná posledné* прíd.  
 последний

**posunutie** смещение, перемещение  
**povrch** *povrchy* поверхность  
**povrch hranola** поверхность призмы  
**pôdorys** *pôdorysy* план-чертеж,  
занимаемая площадь  
**pôdorys stavby** план-чертеж  
постройки  
**pravda** правда, истина  
**pravdepodobnosť** вероятность  
**pravdivosť** правдивость  
**práve jeden** только один  
**pravidlo** *pravidlá* правило  
**pravítka** *pravítka* линейка  
**predchádzajúci** *predchádzajúca*  
*predchádzajúce* прíd. предыдущий  
**predmet** *predmety* предмет  
**predposledný** *predposledná*  
*predposledné* прíd. предпоследний  
**presne** прísł. точно  
**priama úmernosť** прямая  
пропорциональность  
**priamka** *priamky* прямая  
приближне прísł. i čast. приблизительно  
**pričitanie** добавление  
**priemer** *priemery* zn. d, ø диаметр  
**prienik** *prienyk* пересечение  
**priesečník** *priesečníky* точка  
пересечения  
**prvočíslo** *prvocísla* простое число  
**prvok** *prvky* элемент  
Pythagorova veta теорема Пифагора

## R

**riadok** *riadky* строка  
**riešenie** *riešenia* решение  
**rovná sa** равняется  
**rovnako** прísł. i čast. одинаково  
**rovnica** *rovnicé* уравнение  
корень уравнения  
**lineárna rovnica** линейное уравнение  
**rovnobežka** *rovnobežky* параллельная  
линия  
**rovnobežník** *rovnobežníky*  
параллелограмм  
**rozdeliť** *rozdeliť rozdelia* dok. Разделить

**rozdiel** *rozdiely* разница, различие  
**rozklad čísla na jednotky a desiatky**  
разложение числа на единицы и  
десятки  
**rozlísiť** *rozlíši rozlíšia* dok. различать,  
отличать  
**rozmer** *rozmetry* размер  
**rysovanie** черчение  
**rysovanie štvorca v štvorcovej sieti**  
черчение квадрата в квадратной  
сетке  
**rysovať** *rysuje rysujú* nedok. чертить

## S

**sčítanec** *sčítance* слагаемое  
**sčítanie** сложение  
**pamäťové sčítanie** сложение в уме  
**písomné sčítanie** письменное  
сложение  
**sčítať** *sčíta sčítajú* dok. сложить  
**siet** *siete* сеть, сетка  
сеть kocky развертка куба  
**skupina** *skupiny* группа  
**stavať** *stavia stavajú* nedok. строить  
**stavba** *stavby* постройка  
стена из кубиков  
**stena** *steny* грань  
стена kocky грань куба  
**stípec** *stípce* столбик  
столбик  
**stĺpcový graf** *graf*  
**stopa** *stopy* фут  
**stovka** *stovky* сотня  
**strana** *strany* сторона  
противоположная  
сторона  
**susedná strana** соседняя  
(прилегающая) сторона  
**stred** *stredy* zn. S середина  
центр симметрии  
**stredová súmernosť** центральная  
симметрия  
**súčet** *súčty* сумма  
**súčin** *súčiny* произведение  
**súradnica** *súradnice* координата  
**symbol** *symboly* символ

## Š

**šírka šírky** ширина

**statistická jednotka** статистическая единица

**statistický súbor** совокупность статистических данных

**statistický znak** статистический знак

**statistika statistiky** статистика

**štvorcová sieť** квадратная сетка

**štvorec štvorce** квадрат

**štvoruholník štvoruholníky**

четырехугольник

**štvrtina štvrtiny** четверть

## T

**tabuľka tabuľky** таблица

**t'ažnica trojuholníka** медиана

треугольника

**tetiva tetivy** хорда

**tiež čast.** также

**tišicka tišicky** тысяча

**tretina tretiny** третья часть

**triedenie** сортирование

triedenie podľa farby сортирование по цвету

triedenie podľa tvaru сортирование по форме

triedenie podľa veľkosti

сортирование по величине

**trojčlenka trojčlenky** перекрестное умножение (правило трех)

**trojuholník trojuholníky** треугольник

**pravouhlý trojuholník**

прямоугольный треугольник

**tvar tvary** форма

geometrický tvar геометрическая форма

**tvrdenie tvrdenia** утверждение

## U/Ú

**údaj údaje** данные

neznámy údaj неизвестные данные

známy údaj известные данные

**uhlopriečka uhlopriečky** диагональ  
стеновá uhlopriečka диагональ грани  
telesová uhlopriečka диагональ геометрического тела

**uhlopriečka štvorca** диагональ квадрата

**uhol uhly** угол

pravý uhol прямой угол

vnútorný uhol внутренний угол

**úloha úlohy** задание, задача

**matematická úloha** задание по математике, математическая задача

**numerická úloha** численная задача

**slovná úloha** текстовая задача

**určiť urči určia** dok. определить

**úsečka úsečky** отрезок

krajné body úsečky концы (концевые точки) отрезка

**úsečkový model** модель в форме отрезка

**usporiadat' usporiada usporiadajú** dok.

организовать, упорядочить

**útvár útvary** фигура

## V

**valec valce** цилиндр

**väčší väčšia väčšie** príd. больший

**veľkosť vel'kosti** величина, размер

**veta vety** теорема, утверждение, положение

**viac čísl. i prísl.** больше

**vrchol vrcholy** вершина

**vrchol obdlžníka** вершина

прямоугольника

**vrchol štvorca** вершина квадрата

**výraz s neznámou** выражение с неизвестным

**výrok výroky** утверждение

**výsledok výsledky** результат

**výška výšky** высота

**vzdialenosť vzdialenosťi** расстояние

**vzor vzory** образец

**vzorec vzorce** формула

**vzostupný vzostupná vzostupné** príd.

восходящий

## Z

**zaokrúhl'ovanie** округление

**zaokrúhl'ovanie čísla** округление  
числа

**zaokrúhl'ovanie na desiatky**

округление до десятков

**zaokrúhl'ovanie na jednotky**

округление до единиц

**zaokrúhl'ovanie nadol** округление

числа вниз

**zaokrúhl'ovanie nahor** округление

числа вверх

**zápis** *zápisu* запись

**zapísat'** *zapiše* *zapíšu* dok. записать

**zároveň** прісл. одновременно

**zátvorka** *zátvorky* скобка

**závislosť** *závislosti* зависимость

lineárna **závislosť** линейная

зависимость

**závislosť dvoch veličín** зависимость

двух величин

**zaznamenať** *zaznamená* *zaznamenajú*

dok. отметить, внести

**zdôvodniť** *zdôvodní* *zdôvodnia* dok.

обосновать

**zlomková čiara** черта дроби/дробь

**zlomok** *zlomky* дробь

**zmenšiť** *zmenší* *zmenšia* dok. уменьшить

**znak** *znaky* знак

**znak delenia** знак деления

**znázornenie** представление,

изображение

**grafické znázornenie** графическое

изображение

**znázorniť** *znázorní* *znázornia* dok.

изобразить

**zobrazenie** изображение

## Ž

**žiadен** zám. никакой, ни один

